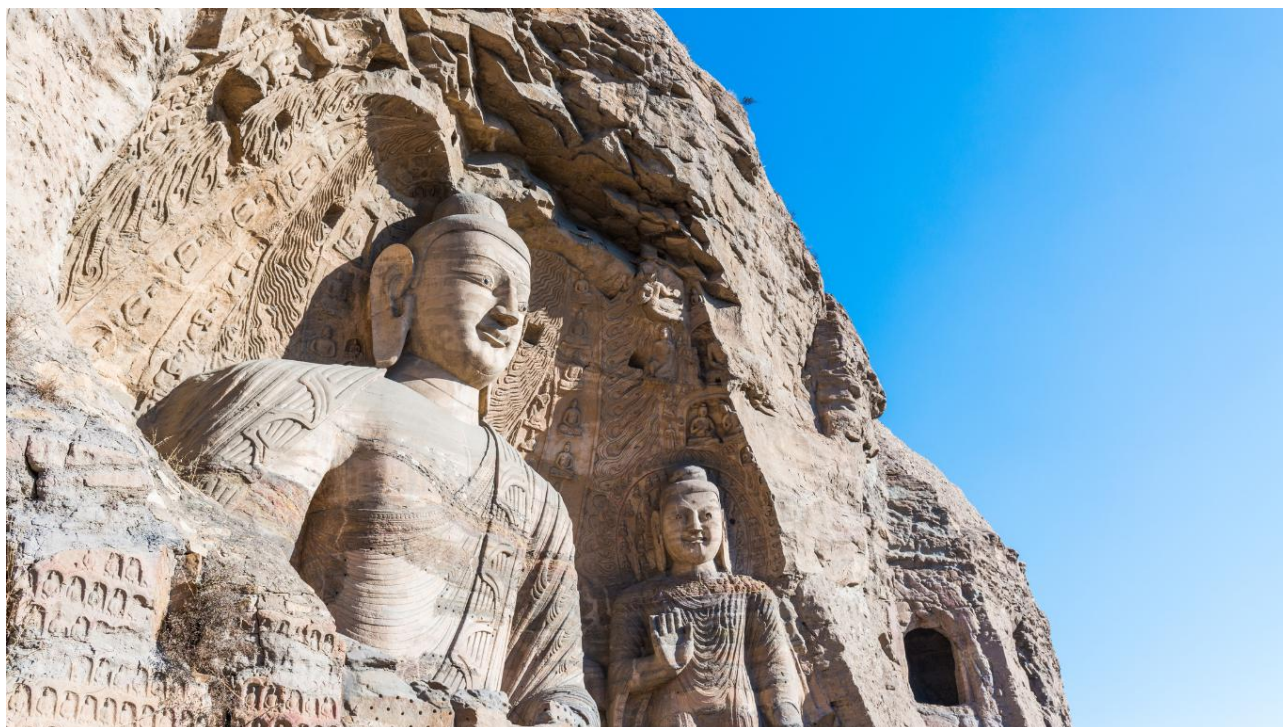


# Viaggio in Cina

## LE CITTA' CLASSICHE E LA REGIONE DELLO SHANXI

12 – 25 settembre 2026



La **Cina** si rivela in questo viaggio come un racconto continuo fatto di contrasti armoniosi, dove la modernità più sorprendente nasce su fondamenta antichissime. È un'esperienza che attraversa luoghi simbolo e città iconiche, scelte non solo per la loro bellezza, ma per la capacità di rappresentare l'anima profonda del Paese.

**Pechino** è il punto di partenza ideale per entrare nello spirito della Cina imperiale. Monumentale e solenne, custodisce capolavori assoluti come la **Città Proibita** e i grandi complessi templari, testimonianze di un potere che per secoli ha regolato la vita dell'impero secondo un ordine cosmico preciso. Poco distante, la **Grande Muraglia** domina il paesaggio con la sua presenza maestosa: un'opera grandiosa che incarna forza, resistenza e memoria storica, lasciando nel visitatore una sensazione di stupore profondo.

**Xi'an** rappresenta il cuore più antico della civiltà cinese. Antica capitale e crocevia culturale, è una città dove la storia emerge con forza, culminando nell'incontro emozionante con **l'Esercito di Terracotta**, silenzioso e immortale. Qui si percepisce il

legame indissolubile tra spiritualità, potere e visione dell'aldilà, elementi centrali della cultura cinese tradizionale.

Accanto alle grandi capitali storiche, il viaggio tocca realtà più intime e autentiche, come le città antiche e i villaggi d'acqua della **Cina centrale** e **meridionale**, dove canali, giardini e case tradizionali raccontano una vita quotidiana fatta di equilibrio, bellezza e lentezza. Sono luoghi che offrono uno sguardo prezioso sulla Cina più poetica e raffinata.

Infine, **Shanghai** chiude il percorso con la sua energia travolgente. Moderna, cosmopolita e vivacissima, è il simbolo della Cina proiettata nel futuro, dove tradizione e innovazione convivono tra il **Bund** storico, quartieri eleganti e un porto sempre in movimento. Una città che non dorme mai, perfetto contrappunto finale a un viaggio intenso e indimenticabile.

## Programma

### 12 settembre, sabato MILANO- BOLOGNA - ROMA / DUBAI

In tarda mattinata ritrovo dei partecipanti all'aeroporto prescelto; disbrigo delle formalità d'imbarco e partenza con volo di linea Emirates per **Dubai**, dove il gruppo si riunirà. Cena a bordo.

### 13 settembre, domenica DUBAI/PECHINO

Cambio aeromobile e alle 03.50 proseguimento per **Pechino**. All'arrivo previsto alle ore 15.25, incontro con la guida locale che, durante il trasferimento in hotel, ci introdurrà a questa affascinante città disegnata a tavolino 600 anni fa secondo i dettami della geomanzia cinese; la città fu abbellita oltre ogni immaginazione di palazzi, templi, monasteri e giardini dal fascino fiabesco. Sistemazione nelle camere assegnate. Cena libera. Pernottamento.

### 14 settembre, lunedì PECHINO: escursione alla GRANDE MURAGLIA

Prima colazione in hotel. Mattinata dedicata alla visita del **Tempio del Cielo**, gruppo architettonico, risalente al 15° secolo. Dopo il pranzo in ristorante partiamo per l'escursione alla **Grande Muraglia Mutianyu**, a 70 km a nord-est di Pechino con salita e discesa in **funivia**. La Grande Muraglia risale a circa 2000 anni fa, ma fu più volte distrutta e ricostruita. Venne realizzata in mattoni e pietra durante la dinastia Ming ed è il simbolo del Paese; per molti anni ha rappresentato anche la "metafora in pietra" della sua "chiusura" e della sua "autarchia" rispetto ad un mondo esterno che veniva considerato "barbaro ed incivile". Rientro in hotel. Cena libera e pernottamento.

### 15 settembre, martedì PECHINO: Piazza Tienanmen, la Città Proibita, il Palazzo Imperiale

Dopo la prima colazione in hotel, in mattinata visita al **Palazzo Imperiale d'Estate**, affacciato sul Lago Kunming. Pranzo in ristorante in corso di visite. Nel pomeriggio, passeggiata in **Piazza Tienanmen**, il centro non solo geografico, ma anche storico e culturale della città. Proseguimento delle visite con la **Città Proibita** che si trova nel cuore di Pechino ed è difesa da un lungo fossato e da un alto muro di cinta, ai cui quattro punti cardinali si elevano le torri di guardia. Fu la dimora delle ultime due dinastie imperiali, i Ming e i Qing ed era così chiamata perché vietata ai sudditi. In serata, banchetto speciale in ristorante con menu a base **di anatra laccata**, la specialità locale. Pernottamento in hotel.

## 16 settembre, mercoledì PECHINO / DATONG

Dopo la prima colazione in hotel raggiungiamo la stazione ferroviaria e ci imbarchiamo sul treno veloce per Datong (circa 2 ore di viaggio) Arrivo ed incontro con la guida in inglese. Pranzo in ristorante e nel pomeriggio escursione alle **Grotte di Yungang**. Queste spettacolari grotte sono uno dei più importanti siti buddhisti della Cina, dichiarate **Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO**. Le grotte, scavate nelle montagne, ospitano più di 51.000 statue di Buddha e altre figure sacre, risalenti al V secolo. Proseguiamo con la visita al Tempio Sospeso. Un tempio incredibilmente costruito su una parete rocciosa ripida, che sembra quasi sospeso nel vuoto, risale alla dinastia Wei del Nord, e questo luogo sacro fonde elementi di buddhismo, taoismo e confucianesimo ed è famoso per la sua ingegneria unica oltre che per la sua posizione spettacolare. Sistemazione in albergo, cena e pernottamento.

## 17 settembre, giovedì DATONG

Prima colazione in albergo. Partiamo per visitare un altro **Tempio Sospeso di Hengshan**, noto come **Xuankong Si**, che si trova a **Hunyuan** ed è uno dei più spettacolari e suggestivi templi della Cina. Infatti, è costruito a strapiombo su una parete rocciosa, incastonato nella parete a oltre 50 metri di altezza. Fondato oltre 1.500 anni fa, durante la dinastia Wei del Nord (VI secolo d.C.), il tempio rappresenta un incredibile esempio di ingegneria e architettura sospesa. La struttura è sostenuta da travi di legno incastonate nella roccia, senza una base solida a terra, creando un effetto visivo impressionante. Il tempio è unico perché fonde tre religioni principali: il Confucianesimo, il Taoismo e il Buddhismo. Durante la visita, camminando lungo le passerelle in legno, si può percepire la leggerezza e la fragilità apparente della struttura, ma anche il genio architettonico che ne ha permesso la conservazione nei secoli. Il panorama sulla valle sottostante aggiunge un tocco di magia a questa esperienza unica. Pranzo cinese in ristorante. Cena libera. Pernottamento in Hotel.

## 18 settembre, venerdì DATONG / PINGYAO

Prima colazione in albergo. Raggiungiamo la stazione ferroviaria e partiamo con il treno per Pingyao (circa 2.5 ore) All'arrivo ci sistemiamo in Hotel e pranziamo in un ristorante locale. Il pomeriggio ci dedichiamo alla visita della città antica di **Pingyao**. Questa città ben conservata della dinastia Ming è Patrimonio dell'Umanità dell'UNESCO e offre uno scorcio eccezionale della Cina imperiale. Pingyao è famosa per le sue mura difensive, le residenze tradizionali e le strade acciottolate, oltre ad essere stata un antico centro finanziario della Cina. Cena cinese in ristorante e pernottamento.

## 19 settembre, sabato PINGYAO / XI'AN

Prima colazione in albergo. Escursione al famoso Giardino della Famiglia Qiao, questa magnifica residenza tradizionale, situata vicino a Pingyao, è uno splendido esempio di architettura residenziale cinese del periodo Qing. La residenza è diventata famosa anche grazie al film *Lanterne Rosse* di Zhang Yimou e offre un'affascinante visione della vita della ricca famiglia mercantile Qiao. In tempo utile trasferimento in stazione ferroviaria, partenza in treno veloce per Xi'an, la città della storia: capitale dell'impero per più di mille anni, fu il centro propulsore dell'arte e della cultura cinese durante il periodo d'oro delle Dinastie Song e Tang. Arrivo, sistemazione in Hotel, cena libera e pernottamento.

## 20 settembre, domenica XI'AN: l'ESERCITO di TERRACOTTA

Prima colazione in hotel. Giornata dedicata alla visita dell'**Esercito di Terracotta**, il **Mausoleo del Primo Imperatore Qin, Shi Huang** Ti (221-206 a.C.), la cui tomba non è



stata ancora riportata alla luce ed il famoso “**esercito**” che costituiva soltanto una delle difese laterali al tumolo imperiale contro gli spiriti maligni. Pranzo in ristorante locale. A seguire, la **Grande Moschea**, con i suoi cinque cortili racchiusi da edifici tipicamente cinesi ed il **quartiere musulmano**. In serata, banchetto speciale in ristorante a base di **ravioli**, la specialità regionale. Pernottamento in hotel.

### 21 settembre, lunedì XI'AN / SUZHOU

Prima colazione in hotel. In mattina visita della **Pagoda buddhista della Grande Oca Selvatica**, costruita nel periodo Tang per conservare le iconografie e i testi buddisti arrivati dall'India e passeggiata nei dintorni. Pranzo cinese in ristorante. In tempo utile trasferimento alla stazione ferroviaria per il treno che ci porterà a Suzhou (circa 6,30 di percorrenza) All'arrivo, incontro con la guida, trasferimento in hotel, cena libera e pernottamento.

### 22 settembre, martedì SOZHOU: le ville giardino / SHANGAI

Prima colazione in albergo. Trasferimento con auto privata al villaggio **Tongli**, famoso per i suoi canali pittoreschi, i ponti antichi e l'architettura tradizionale ben conservata. La città ha più di mille anni di storia, costruita durante la dinastia Song, affascina per l'atmosfera tranquilla e autentica della Cina meridionale. Passeggiando per le sue stradine acciottolate, possiamo ammirare splendidi giardini, come il Giardino della Meditazione, e templi storici. La rete di canali che attraversa il borgo offre anche piacevoli gite in barca, durante le quali è possibile scoprire la bellezza unica dei suoi ponti antichi, come il famoso Ponte delle Tre Sorelle. Tongli rappresenta perfettamente il fascino dei villaggi d'acqua cinesi, dove il tempo sembra essersi fermato.

Pranzo in ristorante locale durante le escursioni. Visita del **Giardino del Maestro della Rete**, è stato costruito nel XII secolo ed è un esempio eccezionale dell'arte dei giardini cinesi, famoso per la sua eleganza e raffinatezza. Costruito durante la dinastia Song, il giardino è noto per il suo design compatto e l'uso sapiente dello spazio, con padiglioni, stagni, e rocce disposte in modo armonioso. È un esempio perfetto di come la natura e l'architettura possano integrarsi, creando un'atmosfera di pace e serenità, tanto da essere considerato uno dei giardini più rappresentativi della cultura cinese tradizionale. Arriviamo a **Suzhou** e facciamo una passeggiata lungo la via Pingjiang. Lunga circa 1,6 chilometri, questa strada acciottolata si sviluppa parallelamente a un canale, che ci permette di capire com'era l'antico sistema di trasporto fluviale di **Suzhou**, conosciuta come la “Venezia d'Oriente”. Inoltre, possiamo ammirare antiche case tradizionali con tetti di tegole grigie, piccoli ponti in pietra e graziosi cortili nascosti. Molti di questi edifici ospitano oggi caffè, case da tè, gallerie d'arte e negozi di artigianato che vendono prodotti tipici, come il ricamo su seta di Suzhou. Al termine della visita trasferimento in stazione e treno per **Shanghai**. Arrivo e trasferimento in hotel. Cena in ristorante. Pernottamento.

### 23 settembre, mercoledì SHANGHAI

Prima colazione in albergo. Intera giornata dedicata alle visite: una passeggiata lungo il **Bund**, la **città vecchia** con il **Giardino di Yu**, un delizioso comprensorio nel cuore della Città Vecchia, nascosto da una cinta muraria sulla quale sono adagiati dragoni di argilla, i vecchi quartieri coloniali, con i lori animati bazar. Pranzo in ristorante. Visita del **Tempio del Buddha di Giada**, situato nel cuore di Shanghai, è uno dei templi buddhisti più famosi della città. Fondato nel 1882, prende il nome dalle due magnifiche statue di Buddha in giada bianca, portate dalla Birmania. La statua principale, alta quasi due metri, raffigura il Buddha seduto in meditazione, ed è intagliata in un unico blocco di



giada bianca. Oltre alle statue, il tempio ospita diversi altri artefatti religiosi e rappresenta un luogo di pace e spiritualità nel mezzo della vivace metropoli.

Passeggiata in **Xintiandi**, è una zona storica di Shanghai, conosciuta per la sua architettura "**Shikumen**", un mix di stili cinesi e occidentali del periodo coloniale. Oggi, Xintiandi è stato trasformato in un'area pedonale elegante, piena di ristoranti, bar, boutique di lusso e gallerie d'arte. È una delle destinazioni più popolari per locali e turisti, che possono godere della combinazione di storia e modernità, esplorando sia il passato coloniale di Shanghai che il suo presente cosmopolita. Cena libera.

### 24 settembre, giovedì SHANGHAI / PARTENZA

Dopo la prima colazione mattinata a disposizione per visite libere o relax – la camera può essere mantenuta fino alle ore 12.00. Nel pomeriggio visita del **Museo di Shanghai**, uno dei più importanti musei cinesi, grazie alle sue raccolte di bronzi, di ceramiche e di pitture e di un **atelier della seta**. Cena con menù occidentale. In tempo utile trasferimento in aeroporto per il volo di rientro.

### 25 settembre, lunedì DUBAI / MILANO – VENEZIA - BOLOGNA – ROMA

Alle 00.05 ci imbarchiamo sul volo di linea Emirates per **Dubai**. All'arrivo, previsto per le 05.35 cambiamo aeromobile e proseguiamo per gli aeroporti italiani di appartenenza dove l'arrivo è previsto in tarda mattinata/primo pomeriggio.

## Scheda del viaggio

### Quota di partecipazione in camera doppia

Minimo 20 persone

€ 3.290,00

Minimo 15 persone

€ 3.390,00

### Supplemento camera singola

€ 630,00

### Quota iscrizione obbligatoria e non rimborsabile

(gestione pratica, assicurazione sanitaria Allianz medico-bagaglio max € 50.000 + Annullamento per spese sanitarie in loco)

€ 130,00

### Estensioni assicurazione

(aumento massimale sino a € 1 milione ed estensione annullamento)

**Su richiesta:** Globy Rosso e

Globy Verde, con supplementi

**Cambio applicato € 1/ USD 1,12**

### La quota comprende

- Volo di linea Emirates da Milano Malpensa, Bologna, Roma Fiumicino /Dubai /Pechino – Shanghai/Dubai/Milano Malpensa, Bologna, Roma Fiumicino in classe economica.
- Tasse aeroportuali soggette a riconferma all'atto dell'emissione dei biglietti per eventuali rincari carburante
- **Accompagnatrice FRATESOLE** in partenza dall'Italia e per tutto l'itinerario
- Pullman a disposizione in Cina come da programma per i trasferimenti da e per gli aeroporti e Stazioni Ferroviarie e per tutte le escursioni previste.
- Sistemazione in camera doppia con servizi privati in hotel 4 stelle (classificazione locale).
- Pasti come specificato nel programma con 1 bicchiere di soft drink incluso ad ogni pasto (acqua minerale, Coca Cola o Sprite).

- Guide locali parlanti italiano per l'effettuazione delle visite previste da programma a: Pechino - Xian e Shanghai. In lingua inglese: (con traduzione della nostra accompagnatrice) a Datong - Pingyao e Suzhou
- Ingressi previsti da programma.
- Auricolari durante le visite.
- Treni come indicato con biglietto di seconda classe
- Materiale di cortesia

### La quota NON comprende

- Pasti indicati come "liberi" in programma
- Bevande ai pasti oltre al bicchiere di soft drink già incluso.
- Quota iscrizione comprensiva di Polizza Multirisk Allianz annullamento e medico-bagaglio (massimale di € 50.000 per spese sanitarie in loco) **Eur 130,00**
- Eventuali ulteriori ingressi.
- Tutto quanto non espressamente citato nella "Quota comprende"
- Mance pari ad Eur **70,00**

### Assicurazione inclusa nella quota di iscrizione

- Allianz Multirisk: include massimale per spese sanitarie in loco fino a 30.000 € per persona in Europa e Israele oppure fino a 50.000 € per persona nel resto del mondo; plafond per smarrimento/danneggiamento bagaglio; annullamento del viaggio per motivi personali e documentabili (incluse le malattie preesistenti da 140 giorni escluse malattie/decesso di animali domestici).

### Assicurazioni integrative facoltative

- **Allianz Globy Verde:** include massimale per spese sanitarie in loco fino a € 1 milione per persona; plafond per smarrimento/danneggiamento bagaglio; annullamento del viaggio per motivi personali e documentabili (incluse malattie preesistenti e malattia/decesso di animali domestici). STIPULABILE SOLO AL MOMENTO DELL'ISCRIZIONE
- **Allianz Globy rosso:** include massimale per copertura sanitaria in loco sino a € 1 milione per persona. STIPULABILE SINO AL GIORNO PRIMA

Bologna, 7 gennaio 2026